DE	Bedienungsanleitung	DE
IT	Manuale d'uso	IT
FR	Mode d'emploi	FR
ES	Manual de instrucciones	ES
PT	Manual de instruções	PT
NL	Handleiding	NL
CS	Návod k obsluze	CS
HU	Használati útmutató	HU
RO	Manual de utilizare	RO
PL	Instrukcja obsługi	PL
BG	Ръководство за обслужване	BG
SL	Priročnik za uporabo	SL
SK	Návod na obsluhu	SK
HR	Priručnik za uporabu	HR
EL	Οδηγίες Χρήσης	EL
GA	Lámhleabhar treoracha	GA
DA	Betjeningsvejledning	DA
SV	Ruksanvisning	SV
FI	Äyttöohje	FI
ET	Asutusjuhendi	ET
LV	Ietošanas pamācība	LV
LT	Audojimo instrukcija	LT
MT	Anwal tat-tħaddim	MT

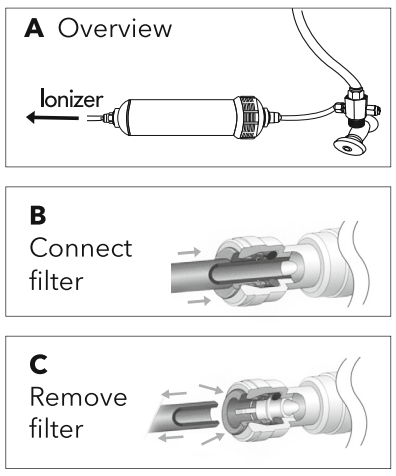
Instruction manual

Model:
ECAIA
nitrate cartridge

Replaceable nitrate filter
Compatible with ECAIA ionizer,
ECAIA ionizer S, AlkaBest

2 Installation

DE Montage **IT** Montaggio **FR** Montage



ES Montaje
PT Montage ...
NL Montage
CS Montáž
HU Szerelés
RO Instalare
PL Montaż
BG Монтаж
SL Montaža
SK Montáž
HR Montaža
EL Συναρμολόγηση
GA Suiteáil
DA Montering
SV Montering
FI Asennus
ET Paigaldus
LV Montāža
LT Montavimas
MT Assemblaġġ

ECAIA nitrate cartridge EN

The ECAIA nitrate cartridge S reduces the amount of nitrate in drinking water. Please be aware that the ECAIA nitrate cartridge S is a product that is to be used for filtering cold drinking water (5 - 25° C). The filter's performance may vary depending on the quality of the drinking water.

SCOPE OF DELIVERY: 1x ECAIA nitrate cartridge

FILTER PERFORMANCE:
Total filter performance 7,500 mg nitrate
The filter's lifespan depends on the amount of nitrate present in the water that is being filtered. You can obtain this information from your water supplier, or you can have a water analysis carried out. If the filter is not changed after the filter capacity has been reached, no more nitrate will be filtered and the water quality can be negatively affected. Please see the table on page 4 for the exact information on the filter's performance.

INSTALLATION: See the image on page 2 „Installation": **A** Overview / **B** Connecting the filter / **C** Removing the filter

Connect the ECAIA nitrate cartridge between the cold water tap and the water ionizer, to the 1/4" water inlet hose. The hose must be inserted at least 1cm deep into the quick-release opening. Then, fix the safety pins into position. When connecting, pay attention to the water flow direction as indi-cated on the cartridge label. Ensure that there are no heat sources in the immediate surroundings.

The cartridge can be positioned horizontally, diagonally as well as vertically. When releasing the hose from the quick-release, make sure that the water inlet hose is not under pressure. Remove the safety pin and push the locking ring all the way back, before pulling only the water inlet hose out of the quick-release opening.

More installation information can be found under point "1.1 Functionality of the quick release" in the operating instructions (long version) of the ECAIA ionizer S in PDF format on the website www.sanuslife.com (SANUSSTORE > ECAIA ionizer S > Documents).

RECYCLING: The filter resin can be disposed of in household waste. The cartridge is made of Polypropylene (PP) and can be recycled.

Permissible water pressure: 0.7 - 6 bar
Dimensions & weight of the cartridge: 32x6 cm, 360 g

If you have any questions, please contact SANUS**LIFE** Support at service@sanuslife.com

3 Filter performance

A Nitrate in drinking water	**B** filter performance	**C** throughput display ECAIA ionizer S filter no.1 (right)	**D** throughput display ECAIA ionizer S filter no.2 (left)
1 mg	7.500 liter	999 (x 4)	999 (x 2)
5 mg	1.500 liter	832	416
10 mg	750 liter	416	208
15 mg	500 liter	277	138
20 mg	375 liter	208	104
25 mg	300 liter	166	83
30 mg	250 liter	125	69

DE A Nitrat im Trinkwasser, **B** Filterleistung, **C** Durchflussanzeige ECAIA ionizer S Filter Nr. 1 (rechts), **D** Durchflussanzeige ECAIA ionizer S Filter Nr. 2 (links)

IT A Nitrati nell'acqua potabile, **B** Capacità del filtro, **C** Indicatore di portata dell'ECAIA ionizer S filter n. 1 (destra), **D** Indicatore di portata dell'ECAIA ionizer S filter n. 2 (sinistra)

FR A Nitrate dans l'eau potable, 1 mg **B** Performance de filtration, 7 500 l **C** Indicateur de débit ECAIA ionizer S Filter n° 1 (droite), **D** Indicateur de débit ECAIA ionizer S Filter n° 2 (gauche)

ES A Nitrato en el agua potable, **B** Capacidad del filtro, **C** Indicador de flujo ECAIA ionizer S filtro n.° 1 (derecha), **D** Indicador de flujo ECAIA ionizer S filtro n.° 2 (izquierda)

PT A Nitratos na água potável, **B** Desempenho do filtro, **C** Indicador de fluxo ECAIA ionizer S Filtro n.° 1 (à direita), **D** Indicador de fluxo ECAIA ionizer S Filtro n.° 2 (à esquerda)

NL A Nitraat in het drinkwater, **B** Filterprestaties, **C** Debietindicator ECAIA ionizer S filter nr. 1 (rechts), **D** Debietindicator ECAIA ionizer S filter nr. 2 (links)

CS A Dusičnanů v pitné vodě, **B** Filterleistung, **C** indikátor průtoku ECAIA ionizer S filtr č. 1 (vpravo), **D** indikátor průtoku ECAIA ionizer S filtr č. 2 (vlevo)

HU A Nitrát az ivóvízben, **B** szűrőteljesítmény, **C** Átfolyás kijelző ECAIA ionizer S 1. számú szűrő (jobbra), **D** Átfolyás kijelző ECAIA ionizer S 2. számú szűrő (balra)

RO A Nitrat în apă potabilă, **B** Capacitate filtru, **C** Indicator de debit filtru nr. 1 ECAIA ionizer S (dreapta), **D** Indicator de debit filtru nr. 2 ECAIA ionizer S (stânga)

PL A Azotan w wodzie pitnej, **B** Wydajność filtra, **C** Wskaźnik przepływu ECAIA ionizer S filtr nr 1 (po prawej), **D** Wskaźnik przepływu ECAIA ionizer S filtr nr 2 (po lewej)

BG A Нитрати в питейната вода, **B** ефективност на филтъра, **C** индикатор на дебита ECAIA ionizer S филтър № 1 (вдясно), **D** индикатор на дебита ECAIA ionizer S филтър № 2 (вляво)

SL A Nitrati v pitni vodi, **B** Zmogljivost filtra, **C** Prikaz pretoka ionizatorja ECAIA ionizer S Filter št. 1 (desno), **D** Prikaz pretoka ionizatorja ECAIA ionizer S Filter št. 2 (levo)

SK A Dusičnany v pitnej vode, **B** kapacita filtra, **C** indikátor prietoku ECAIA ionizer S filter č 1 (vpravo), **D** indikátor prietoku ECAIA ionizer S filter č. 2 (vľavo)

HR A Količina nitrata u pitkoj vodi, **B** Učinak filtriranja, **C** Prikaz protoka ECAIA ionizer S filtar br. 1 (desno), **D** Prikaz protoka ECAIA ionizer S filtar br. 2 (lijevo)

EL A Νιτρικά στο πόσιμο νερό, **B** Απόδοση φιλτραρίσματος **C** Ένδειξη ροής φίλτρου ECAIA ionizer S αρ. 1 (δεξιά), **D** Ένδειξη ροής φίλτρου ECAIA ionizer S αρ. 2 (αριστερά)

GA A Níotráit in uisce óil, **B** Feidhmíocht an scagaire, **C** taispeáint thréchuir scagaire ianaitheora ECAIA ionizer S uimh.1 (deis), **D** taispeáint thréchuir scagaire ianaitheora ECAIA ionizer S uimh. 2 (clé)

DA A Nitrat i drikkevand, **B** Filterydelse, **C** Gennemløbsvisning ECAIA ionizer S filter nr. 1 (højre), **D** Gennemløbsvisning ECAIA ionizer S filter Nr. 2 (højre)

SV A Nitrat i dricksvatten, **B** Filterkapacitet, **C** Genomflödesindikator ECAIA ionizer S filter nr 1 (höger), **D** Genomflödesindikator ECAIA ionizer S filter nr 2 (vänster)

FI A Nitraattia juomavedessä, **B** suodattimen teho, **C** läpivirtauksen näyttö ECAIA ionizer S suodatin nro 1 (oikea), **D** läpivirtauksen näyttö ECAIA ionizer S suodatin nro 2 (vasen)

ET A Nitraate joogivees, **B** Filtreerimisjõudlus, **C** ECAIA ionizer S filter nr 1 läbivoolunäidik (paremal), **D** ECAIA ionizer S filtri nr 2 läbivoolunäidik (vasakul)

LV A Nitrāti dzeramajā ūdenī, **B** filtra efektivitāte, **C** caurplūdes rādījums ECAIA ionizer S filtram Nr. 1 (labā puse), **D** caurplūdes rādījums ECAIA ionizer S filtram Nr. 2 (kreisā puse)

LT A Nitratų geriamajame vandenyje, **B** Filtro efektyvumas, **C** pratekančio srauto indikatorius „ECAIA ionizer S", filtras nr. 1 (dešinėje), **D** pratekančio srauto indikatorius „ECAIA ionizer S", filtras nr. 2 (kairėje)

MT A Nitrat fl-ilma tax-xorb, **B** Prestazzjoni tal-filtru, **C** indikatur tal-fluss ECAIA ionizer S filtru nru 1 (lemin), **D** indikatur tal-fluss ECAIA ionizer S filtru nru 2 (xellug)

ECAIA nitrate cartridge DE

Die ECAIA nitrate cartridge dient dazu, den Nitratgehalt im Trinkwasser zu reduzieren. Bitte beachten Sie, dass die ECAIA nitrate cartridge ein Filter zur Aufbereitung von kaltem Trinkwasser (5 - 25° C) ist. Die Filterleistung kann abhängig von der Qualität des Trinkwassers variieren.

LIEFERUMFANG: 1x ECAIA nitrate cartridge

FILTERLEISTUNG:
Gesamtfilterleistung 7.500 mg Nitrat
Die Lebensdauer des Filters ist von der enthaltenen Nitratmenge im verwendeten Wasser abhängig. Holen Sie diese Information bei Ihrem Wasserzulieferer ein, oder veranlassen Sie eine Wasseranalyse. Wenn der Filter nach erreichter Filterkapazität nicht gewechselt wird, wird kein Nitrat mehr gefiltert und die Wasserqualität kann negativ beeinträchtigt werden. Weitere Details zur Filterleistung finden Sie in der Tabelle auf S. 4. „Filter performance".

MONTAGE: Siehe Grafiken Seite 2 „Assembly": **A** Übersicht / **B** Filter anschließen / **C** Filter entfernen

Schließen Sie die ECAIA nitrate cartridge zwischen dem Wasserhahn der Kaltwasserleitung und dem Wasserionisierer, am Wasserzulaufschlauch 1/4", an. Der Schlauch muss mindestens 1 cm tief in die Schnellverschluss-Öffnung geschoben werden. Fixieren Sie dann die Sicherheitsstifte. Achten Sie beim Anschluss auf die auf dem Etikett der Kartusche angezeigte Wasserfließrichtung. Stellen Sie sicher, dass sich keine Wärmequellen in unmittelbarer Nähe befinden. Die Kartusche kann horizontal, diagonal als auch vertikal positioniert werden. Beim Lösen des Schlauches aus dem Schnellverschluss darf der Wasserzulaufschlauch nicht unter Druck stehen. Entfernen Sie den Sicherheitsstift, schieben Sie den Sicherungsring ganz nach hinten und ziehen Sie anschließend nur den Wasserzulaufschlauch aus der Schnellverschluss-Öffnung.

Weitere Montageinformationen finden Sie unter Punkt „1.1 Funktionsweise Schnellverschluss" in der Bedienungsanleitung (Langversion) des ECAIA ionizer S in PDF-Format auf der Webseite www.sanuslife.com (SANUSSTORE > ECAIA ionizer S > Dokumente).

RECYCLING: Das Filterharz kann im Hausmüll entsorgt werden. Die Patrone besteht aus Polypropylen (PP) und kann recycelt werden. x

Zulässiger Wasserdruck: 0,7 - 6 bar
Maße und Gewicht der Kartusche: 32 x 6 cm, 360 g

Bei Fragen kontaktieren Sie bitte den SANUS**LIFE** Support unter service@sanuslife.com

ECAIA nitrate cartridge IT

L'ECAIA nitrate cartridge S viene utilizzata per ridurre il contenuto di nitrati nell'acqua potabile. Si prega di notare che l'ECAIA nitrate cartridge S è un filtro per il trattamento dell'acqua potabile fredda. A seconda della qualità dell'acqua disponibile, le prestazioni del filtro possono variare.

CONTENUTO D. FORNITURA: 1x ECAIA nitrate cartridge

PRESTAZIONI DEL FILTRO:
Capacità totale del filtro 7.500 mg di nitrati
La durata del filtro dipende dalla quantità di nitrati presenti nell'acqua utilizzata. Richiedere queste informazioni al gestore del servizio idrico oppure far analizzare l'acqua. Se il filtro non viene sostituito una volta raggiunta la sua massima capacità filtrante, esso non sarà più in grado di filtrare i nitrati, compromettendo in tal modo la qualità dell'acqua. Per l'esatta capacità del filtro, consultare la tabella a pagina 4

Montaggio: cfr. schema a pagina 2: **A** Descrizione **B** Inserimento del filtro / **C** Rimozione del filtro

Collegare l'ECAIA nitrate cartridge al tubo da 1/4" di alimentazione dell'acqua potabile, inserendo la cartuccia nel tubo tra il rubinetto dell'acqua fredda e lo ionizzatore. Il tubo deve essere inserito per almeno 1 cm nell'apertura del giunto rapido. Dopo averlo inserito, fissare i clip di sicurezza. Eseguire il collegamento rispettando la direzione del flusso d'acqua indicata sull'etichetta della cartuccia. Assicurarsi che non vi siano fonti di calore non isolate nelle immediate vicinanze. La cartuccia può essere posizionata sia in orizzontale, sia in diagonale che in verticale. Quando si estrae il tubo di alimentazione dell'acqua dal giunto rapido, il tubo non deve trovarsi sotto pressione. Rimuovere il clip di sicurezza, spingere bene indietro l'anello seeger, quindi estrarre solo il tubo di alimentazione dell'acqua dall'apertura del giunto rapido.

Per ulteriori informazioni sul montaggio consultare il punto "1.1 Funzionamento del giunto rapido" del Manuale d'uso (versione lunga) dell'ECAIA ionizer S, disponibile in formato PDF sul sito www.sanuslife.com (SANUSSTORE > ECAIA ionizer S > Documenti).

RICICLAGGIO: la resina del filtro può essere smaltita nei rifiuti domestici. L'esterno del filtro è in polipropilene (PP) e può essere riciclato.

Pressione dell'acqua ammessa: 0,7 - 6 bar
Dimensioni e peso della cartuccia: 32 x 6 cm, 360 g

Per qualsiasi domanda, contattare il servizio di supporto SANUS**LIFE** all'indirizzo service@sanuslife.com

ECAIA nitrate cartridge FR

L'ECAIA nitrate cartridge S est utilisé pour réduire la teneur en nitrates de l'eau potable. Veuillez noter que l'ECAIA nitrate cartridge S est un filtre pour le traitement de l'eau potable froide. La performance de filtration peut varier selon la qualité de l'eau potable.

Montage : voir graphique page 2 : **A** Aperçu **B** Connecter le filtre / **C** Retirer le filtre

TPression d'eau admissible :
0,7 - 6,0 bars

PERFORMANCE DE FILTRATION
La durée de vie des filtres dépend de la quantité de nitrates contenue dans l'eau utilisée. Vous pouvez obtenir ces informations auprès de votre fournisseur d'eau ou en faisant analyser l'eau.

Performance totale de filtration:
7 500 mg de nitrates

Veuillez vous référer au tableau de la page 4 pour obtenir des informations précises sur la performance de filtration.

Exemple : pour une charge d'eau potable de 5 mg de nitrates/litre, la performance de filtration de l'ECAIA nitrate cartridge S correspond théoriquement à 1 500 litres (7 500mg / 5 mg = 1 500 litres).

Recyclage : La résine du filtre ne libère aucune substance nocive et peut donc être éliminée avec les déchets ménagers. La cartouche est en polypropylène (PP) et peut être recyclée.

ECAIA nitrate cartridge ES

El ECAIA nitrate cartridge S se utiliza para reducir el contenido de nitrato en el agua potable. Ten en cuenta que el ECAIA nitrate cartridge S es un filtro para el tratamiento de agua potable fría. El rendimiento del filtro puede variar dependiendo de la calidad del agua potable.

Montaje: ver gráfico en la página 2: **A** Visión general **B** Colocar filtro / **C** Retirar filtro

Presión de agua permitida:
0,7 - 6,0 bar

RENDIMIENTO DEL FILTRO
La vida útil de los filtros depende de la cantidad de nitrato en el agua utilizada. Puedes obtener esta información de tu proveedor o solicitar un análisis del agua.

Rendimiento total del filtro:
7500 mg de nitrato

La información exacta sobre el rendimiento del filtro se puede encontrar en la tabla de la página 4.

Ejemplo: Si se utiliza agua potable con 5 mg de nitrato/litro, la capacidad de filtrado del ECAIA nitrate cartridge S corresponde teóricamente a 1500 litros (7500 mg / 5 mg = 1500 litros).

Reciclaje: la resina del filtro no emite sustancias nocivas, así que puede desecharse con la basura doméstica. El cartucho está hecho de polipropileno (PP) y puede reciclarse.

ECAIA nitrate cartridge PT

O ECAIA nitrate cartridge S destina-se a reduzir o teor de nitratos na água potável. Tenha em atenção que o ECAIA nitrate cartridge S é um filtro para purificação de água potável fria. O desempenho do filtro pode variar conforme a qualidade da água potável.

Montagem: Glejte sliko na strani 2. **A** Visão geral **B** Priklop filtra / **C** Odstranitev filtra

Dopustni pritisk vode:
0,7 - 6,0 bar

DESEMPENHO DO FILTRO
A vida útil do filtro depende da quantidade de nitratos presente na água utilizada. Consulte esta informação junto do seu fornecedor de água ou realize uma análise à água.

Desempenho total do filtro:
7500 mg de nitratos

Os dados precisos relativos ao desempenho do filtro podem ser consultados na tabela da página 4.

Exemplo: Com uma carga de 5 mg de nitrato / litro de água potável, a capacidade do ECAIA nitrate cartridge S corresponde, teoricamente, a 1500 litros (7500 mg / 5 mg = 1500 litros).

Reciclagem: a resina de filtragem não liberta quaisquer substâncias nocivas, pelo que pode ser eliminada junto com o lixo doméstico. O cartucho é composto por polipropileno (PP) e pode ser reciclado.

ECAIA nitrate cartridge NL

De ECAIA nitrate cartridge S dient ervoor om het nitraatgehalte in drinkwater te verminderen. Houd er rekening mee dat de ECAIA nitrate cartridge S een filter is voor het bereiden van koud drinkwater. De prestaties van het filter kunnen, afhankelijk van de kwaliteit van het drinkwater, variëren.

Montage: zie afbeelding pagina 2: **A** Filter aansluiten / **B** Filter verwijderen

Toelaatbare waterdruk:
0,7 - 6,0 bar

FILTERPRESTATIES
De levensduur van het filter is afhankelijk van de hoeveelheid nitraat in het gebruikte water. U kunt deze informatie verkrijgen bij uw waterleverancier, of het water gaan analyseren.

Totale filterprestaties:
7.500 mg nitraat

De exacte gegevens over de filterprestaties kunt u uit de tabel op p. 4 halen.

Voorbeeld: Bij een drinkwaterbelasting van 5 mg nitraat/liter komen de filterprestaties van de ECAIA nitrate cartridge S theoretisch overeen met 1.500 liter (7.500 mg/5 mg = 1.500 liter).

Recycling: De filterhars geeft geen schadelijke stoffen af en kan daarom met het huisvuil worden afgevoerd, het patroon bestaat uit polypropyleen (PP) en kan worden gerecycled.

ECAIA nitrate cartridge CS

ECAIA nitrate cartridge S se používá na snížení obsahu dusičnanů v pitné vodě. Dbejte na to, že ECAIA nitrate cartridge S je filtr na úpravu studené pitné vody. V závislosti na kvalitě pitné vody se může lišit výkon filtru.

Montáž: viz na obrázek na straně 2: **A** přehled **B** připojení filtru / **C** odpojení filtru

Přípustný tlak vody:
0.7 - 6.0 barů

VÝKON FILTRU
Životnost filtrů závisí od množství dusičnanů obsažených v použité vodě. Tyto údaje získáte od dodavatele vody anebo si nechte udělat rozbor vody.

Celkový výkon filtru:
7 500 mg dusičnanů

Přesné údaje o výkonu filtru naleznete v tabulce na str. 4.

Příklad: při pitné vodě se zatížením 5 mg dusičnanů/litr odpovídá kapacita filtru ECAIA nitrate cartridge S teoreticky 1 500 litrům (7 500 mg/5 mg = 1 500 litrů).

Recyklace: pryskyřice filtru neuvolňuje žádné škodlivé látky, a proto ji můžete vyhodit do domovního odpadu. Kazeta je vyrobená z polypropylénu (PP) a je možné ji recyklovat.

ECAIA nitrate cartridge HU

Az ECAIA nitrate cartridge S feladata, hogy csökkentse az ivóvízben a nitrát tartalmat. Kérjük ügyeljen arra, hogy az ECAIA nitrate cartridge S hideg ivóvíz kezelésére szolgál. A szűrő teljesítménye az ivóvíz minőségétől függően változhat.

Szerelés: Lásd az ábrát a 2. oldalon: **A** Áttekintés **B** Csatlakoztassa a szűrőt / **C** Távolítsa el a szűrőt

Megengedett víznyomás:
0,7 - 6,0 bar

SZŰRŐTELJESÍTMÉNY
A szűrők élettartama a felhasznált víz nitrátmennyiségétől függ. Ezt az információt szerezze be vízszolgáltatójától, vagy készíttessen vízelemzést..

Teljes szűrőteljesítmény:
7.500mg Nitrát

A szűrő teljesítményére vonatkozó pontos információk a 4. oldalon található táblázatban találhatók.

Példa: 5 mg nitrát / liter ivóvízterhelés mellett az ECAIA nitrate cartridge S szűrőteljesítménye elméletileg 1500 liternek felel meg (7500mg / 5mg = 1500 liter).

Újrahasznosítás: A szűrőgyanta nem bocsát ki káros anyagokat, ezért a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíthető. A patron polipropilénből (PP) készül és újrahasznosítható.

ECAIA nitrate cartridge RO

Cartușul ECAIA nitrate cartridge S se utilizează pentru reducerea conținutului de nitrați din apa potabilă. Vă rugăm să rețineți că acest cartuș ECAIA nitrate cartridge S este un filtru pentru tratarea apei potabile reci. Performanța filtrului poate varia în funcție de calitatea apei potabile.

Instalare: consultați schema de la pagina 2: **A** Prezentare generală **B** instalarea filtrului / **C** îndepărtarea filtrului

Presiunea admisibilă a apei:
0,7 - 6,0 bar

CAPACITATEA FILTRULUI
Durata de viață a filtrelor depinde de cantitatea de nitrați din apa utilizată. Aflați aceste informații de la furnizorul dvs. de apă sau contractați servicii de analiză a apei.

Capacitatea totală a filtrului:
7.500 mg nitrat

Informațiile exacte privind performanța filtrului se găsesc în tabelul de la pag. 4.

Exemplu: la o poluare a apei potabile de 5 mg nitrat/litru, capacitatea filtrului cartușului ECAIA nitrate cartridge S corespunde teoretic la 1.500 litri (7.500mg / 5mg = 1.500 litri).

Reciclare: rășina filtrantă nu eliberează substanțe toxice și deci poate fi aruncată la deșeuri menajere. Cartușul este fabricat din polipropilenă (PP) și poate fi reciclat.

ECAIA nitrate cartridge PL

ECAIA nitrate cartridge S służy do redukcji zawartości azotanów w wodzie pitnej. Należy pamiętać, że ECAIA nitrate cartridge S jest filtrem do uzdatniania zimnej wody pitnej. Wydajność filtra może się różnić w zależności od jakości wody pitnej.

Montaż: Patrz grafika na stronie 2: **A** Przegląd **B** Podłączanie filtra / **C** Usuwanie filtra

Dopuszczalne ciśnienie wody: od 0,7 bara do 6,0 barów.

WYDAJNOŚĆ FILTRA

Okres użytkowania filtrów zależy od ilości azotanów zawartych w używanej wodzie. Uzyskać tę informację można od dostawcy wody lub należy zlecić analizę wody.

Całkowita wydajność filtra: 7500 mg azotanów

Dokładne informacje na temat wydajności filtra znajdują się w tabeli na str. 4.

Przykład: przy obciążeniu wody pitnej 5 mg azotanu/litr pojemność filtra ECAIA nitrate cartridge S teoretycznie odpowiada 1500 litrom (7500 mg / 5 mg = 1500 litrów).

Recycling: Żywica filtracyjna nie wydziela żadnych szkodliwych substancji i dlatego może być utylizowana z odpadami domowymi. Wkład wykonany jest z polipropylenu (PP) i może zostać poddany recyklingowi.

ECAIA nitrate cartridge BG

ECAIA nitrate cartridge S служи за намаляване съдържанието на нитрати в питейната вода. Моля, обърнете внимание на това, че ECAIA nitrate cartridge S е филтър за пречистване на студена питейна вода. Ефективността на филтъра може да варира в зависимост от качеството на питейната вода.

Монтаж: Виж графиката на страница 2: **A** Общ преглед **B** поставяне на филтър / **B** изваждане на филтър

Допустимо налягане на водата: 0.7 - 6.0 bar.

ЕФЕКТИВНОСТ НА ФИЛТЪРА
Срокът на експлоатация на филтъра зависи от съдържащото се количество нитрати в използваната вода. Вземете тази информация от Вашия доставчик на вода или направете анализ на водата.

Обща ефективност на филтъра: 7.500mg нитрати

Точните данни за ефективността на филтъра ще вземете от таблицата на стр. 4.

Пример: При замърсяване на водата от 5mg нитрати/литър капацитетът на филтъра на ECAIA nitrate cartridge S на теория е 1500 литра (7.500mg / 5mg = 1500 литра).

Рециклиране: Филтърът със смола не отделя вредни вещества и по тази причина може да бъде изхвърлян в битовия отпадък. Патронът се състои полипропилен и може да бъде рециклиран.

ECAIA nitrate cartridge SL

Kartuša ECAIA nitrate cartridge S se uporablja za zmanjševanje vsebnosti nitratov v pitni vodi. Upoštevajte, da je ECAIA nitrate cartridge S filter za pripravo hladne pitne vode. Zmogljivost filtra se lahko razlikuje glede na kakovost pitne vode.

Montaža: Glejte sliko na strani 2. **A** Pregled **B** Priklop filtra / **C** Odstranitev filtra

Dopustni pritisk vode: 0,7–6,0 bar

ZMOGLJIVOST FILTRA

Življenjska doba filtra je odvisna od količine nitratov, ki jo vsebuje uporabljena voda. Te informacije pridobite pri svojem vodovodnem podjetju ali pa zahtevajte analizo vode.

Skupna zmogljivost filtra: 7,500 mg nitratov

Natančni podatki glede zmogljivosti filtra so navedeni v tabeli na strani 4.

Primer: Pri obremenitvi pitne vode s 5 mg nitratov na liter vode zmogljivost filtra ECAIA nitrate cartridge S teoretično znaša 1.800 litrov (7.500 mg / 5 mg = 1.500 litrov).

Recikliranje: Filtrska smola ne oddaja nobenih škodljivih snovi in jo lahko zato odvržete med gospodinjske odpadke. Vložek je narejen iz polipropilena (PP) in ga je možno reciklirati.

ECAIA nitrate cartridge SK

ECAIA nitrate cartridge S sa používa na zníženie obsahu dusičnanov v pitnej vode. Dbajte na to, že ECAIA nitrate cartridge S je filter na úpravu studenej pitnej vody. V závislosti od kvality pitnej vody sa môže líšiť výkon filtra.

Montáž: pozrite obrázok na strane 2: **A** prehľad **A** pripojenie filtra/ **B** odpojenie filtra

Prípustný tlak vody: 0,7 – 6,0 barov

VÝKON FILTRA

Životnosť filtrov závisí od množstva dusičnanov obsiahnutých v použitej vode. Tieto údaje získate od dodávateľa vody alebo si urobte rozbor vody.

Celkový výkon filtra: 7 500 mg dusičnanov

Presné údaje o výkone filtra nájdete v tabuľke na str. 4.

Príklad: pri pitnej vode so zaťažením 5 mg dusičnanov/liter zodpovedá kapacita filtra ECAIA nitrate cartridge S teoreticky 1 500 litrom (7 500 mg/5 mg = 1 500 litrov).

Recyklácia: živica filtra neuvoľňuje žiadne škodlivé látky, a preto ju môžete vyhodiť do domového odpadu. Kazeta je vyrobená z polypropylénu (PP) a je možné ju recyklovať.

ECAIA nitrate cartridge HR

ECAIA nitrate cartridge S namijenjen je za smanjenje udjela nitrata u pitkoj vodi. Obratite pozornost na to da je ECAIA nitrate cartridge S filtar za pročišćavanje hladne pitke vode. Učinak filtriranja može se razlikovati ovisno o kvaliteti pitke vode.

Montaža: Pogledajte grafički prikaz na stranici 2: **A** Pregled **B** Spajanje filtra / **C** Uklanjanje filtra

Dopušteni tlak vode: 0,7 – 6,0 bar

TRAJANJE FILTRA

Trajanje filtra ovisi o količini nitrata sadržanoj u vodi koju upotrebljavate. Informirajte se kod svojeg opskrbljivača vodom ili dajte vodu na analizu.

Ukupan učinak filtriranja: 7500mg nitrata

Precizne podatke o učinku filtriranja pronaći ćete u tablici na stranici 4.

Primjer: Ako voda sadržava 5 mg nitrata po litri, kapacitet filtriranja vrča ECAIA nitrate cartridge S iznosi teorijski 1500 litara (7.500mg / 5mg = 1500 litara).

Recikliranje: Smola iz filtra ne ispušta štetne tvari te se može zbrinjavati preko kućnog otpada. Uložak je napravljen od polipropilena (PP) i može se reciklirati.

ECAIA nitrate cartridge EL

Η φύσιγγα νιτρικών ECAIA nitrate cartridge S χρησιμεύει στη μείωση της περιεκτικότητας του νερού σε νιτρικά. Λάβετε υπόψη ότι η φύσιγγα νιτρικών ECAIA nitrate cartridge S είναι ένα φίλτρο για την επεξεργασία κρύου πόσιμου νερού. Ανάλογα με την ποιότητα του πόσιμου νερού, η απόδοση φιλτραρίσματος ενδέχεται να διαφέρει.

Συναρμολόγηση: Βλ. σχήμα στη σελίδα 2: **A** ΣΦΑΙΡΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ **B** Σύνδεση φίλτρου / **C** Αφαίρεση φίλτρου

Επιτρεπόμενη πίεση νερού: 0,7 – 6,0 bar.

ΑΠΟΔΟΣΗ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ

Η διάρκεια ζωής των φίλτρων εξαρτάται από την περιεκτικότητα του χρησιμοποιούμενου νερού σε νιτρικά. Ζητήστε αυτήν την πληροφορία από τον πάροχο ύδρευσης, ή αναθέστε την πραγματοποίηση μιας ανάλυσης του νερού.

Skupna zmogljivost filtra: 7.500mg νιτρικά

Τα ακριβή στοιχεία για την απόδοση φιλτραρίσματος θα τα βρείτε στον πίνακα της σελ. 4.

Παράδειγμα: Αν η επιβάρυνση του νερού είναι 5mg νιτρικά/λίτρο, η δυναμικότητα φιλτραρίσματος της φύσιγγας ECAIA nitrate cartridge S ανέρχεται θεωρητικά σε 1.500 λίτρα (7.500 mg / 5 mg = 1.500 λίτρα).

Ανακύκλωση: Η ρητίνη του φίλτρου δεν παράγει επιβλαβείς ουσίες, και συνεπώς μπορεί να διοχετευθεί στα οικιακά απορρίμματα. Η φύσιγγα είναι κατασκευασμένη από πολυπροπυλένιο (PP) και μπορεί να ανακυκλωθεί.

ECAIA nitrate cartridge GA

Laghdaíonn ECAIA nitrate cartridge S an méid níotráite in uisce óil. Tabhair faoi deara le do thoil gur táirge é ECAIA nitrate cartridge S le úsáid chun uisce óil fuar a scagadh. D'fhéadfadh feidhmíocht an scagaire a bheith difriúil ag brath ar an gcaighdeán uisce óil.

Suiteáil: Féach an íomhá ar leathanach 2: **A** forbhreathnú **B** Scagaire a cheangal / **C** Scagaire a bhaint

Brú uisce incheadaithe: 0.7 - 6.0 bar

FEIDHMÍOCHT AN SCAGAIRE

Braitheann saolré an scagaire ar an méid níotráit atá san uisce á scagadh. Is féidir leat teacht ar an bhfaisnéis sin ó do sholáthraí uisce, nó is féidir leat anailís uisce a fháil déanta.

Feidhmíocht iomlán an scagaire: 7,500 mg níotráite

Féach an tábla ar leathanach 4 le haghaidh faisnéise chruinn ar fheidhmíocht an scagaire.

Sampla: Má bhíonn 5 mg níotráite/lítear ag an sampla, is féidir le ECAIA nitrate cartridge S 1,500 lítear uisce a scagadh go teoiriciúil (7,500 mg / 5 mg = 1,500 lítear).

Athchúrsáil: Ní dhéanann an roisin scagaire aon substaintí díobhálacha a astú agus dá bhrí sin is féidir é a dhiúscairt le dramhaíl an tí. Tá an cartús déanta le Polaipróipiléin (PP) agus is féidir é a athchúrsáil.

ECAIA nitrate cartridge DA

ECAIA nitrate cartridge S bruges til reducering af nitratindhold i drikkevand. Vær opmærksom på, at ECAIA nitrate cartridge S er et filter til opbevaring af koldt drikkevand. Filterydelsen kan variere afhængig af drikkevandets kvalitet.

Montering: Se grafik side 2: **A** Oversigt **A** Tilslutning af filter / **B** Fjernelse af filter

Tilladt vandtryk: 0.7 - 6.0 bar

FILTERYDELSE

Filtrets levetid er afhængig af nitratindholdet i det anvendte vand. Indhent denne information hos din vandforsyner, eller få lavet en vandanalyse.

Samlet filterydelse: 7.500 mg nitrat

De nøjagtige specifikationer om filterydelsen fremgår af tabellen på side 4.

Eksempel: Ved en drikkevandsbelastning på 5 mg nitrat/liter svarer ECAIA nitrate cartridge S filterkapaciteten teoretisk 1.500 liter (7.500 mg / 5 mg = 1.500 liter).

Recycling: Filterharpiksen udsender ingen skadelige stoffer og kan derfor bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Patronen består af polypropylen (PP) og kan genbruges.

ECAIA nitrate cartridge SV

ECAIA nitrate cartridge S används till att reducera nitrathalten i dricksvatten. Observera att ECAIA nitrate cartridge S är ett filter för rening av kallt dricksvatten. Filterkapaciteten kan variera, beroende på dricksvattnets kvalitet.

Montering: Se grafik sidan 2: **A** Pregled **B** Anslut filter / **C** Ta bort filter

Tillåtet vattentryck: 0.7 - 6.0 bar

FILTERKAPACITET

Filtrens livslängd är avhängig av den nitratmängd som finns i det använda vattnet. Denna information kan erhållas från vattenförsörjningsbolaget, eller så kan man låta göra en vattenanalys.

Total filterkapacitet: 7.500 mg nitrat
Exakta uppgifter om filterkapaciteten framgår av tabellen på s. 4.

Exempel: vid en dricksvattenbelastning på 5mg nitrat/liter motsvarar filterkapaciteten hos ECAIA nitrate cartridge S i teorin 1.500 liter (7.500mg / 5mg = 1.500 liter).

Återvinning: filterhartset avger inga skadliga ämnen och kan därför kastas i hushållssoporna. Patronen består av polypropylen (PP) och kan återvinnas.

ECAIA nitrate cartridge FI

ECAIA nitrate cartridge S on tarkoitettu pienentämään juomaveden nitraattipitoisuutta. Huomioi, että ECAIA nitrate cartridge S on suodatin kylmän juomaveden valmistukseen. Suodattimen teho voi vaihdella juomaveden laadun mukaan.

Asennus: Katso kaavio sivulla 2: **A** yleiskatsaus **B** suodattimen kytkentä / **C** suodattimen poisto

Sallittu vedenpaine: 0,7–6,0 baaria.

SUODATTIMEN TEHO

Suodattimen käyttöikä riippuu käytetyn veden sisältämästä nitraatin määrästä. Kysy tätä tietoa vedenjakelijaltasi tai tilaa vesianalyysi.

Suodattimen kokonaisteho: 7 500 mg nitraattia

Tarkat suodattimen tehon tiedot löydät taulukosta sivulta 4.

Esimerkki: Jos juomaveden kuormitus yhdessä litrassa on 5 mg nitraattia, ECAIA nitrate cartridge S -suodattimen teho on teoreettisesti 1 500 litraa (7 500 mg / 5 mg = 1 500 litraa).

Kierrätys: Suodatinhartsista ei vapaudu vahingoittavia aineita ja sen vuoksi se voidaan heittää kotitalousjätteisiin. Patruuna on valmistettu polypropyleenistä (PP) ja se voidaan kierrättää.

ECAIA nitrate cartridge ET

ECAIA nitrate cartridge S aitab vähendada joogivee nitraadisisaldust. Palun arvestage, et ECAIA nitrate cartridge S on külma joogivee puhastamiseks mõeldud seade. Seadme filtreerimisjõudlus võib olenevalt joogivee kvaliteedist erineda.

Paigaldus: vt joonis lk 2: **A** ülevaade **B** filtri ühendamine / **C** filtri eemaldamine

Lubatud veesurve: 0,7... 6 bar.

FILTRI KASUTUSIGA

Filtri kasutusea pikkus oleneb filtreeritava joogivee nitraadisisaldusest. Lisateabe saamiseks pöörduge enda veevarustusettevõtte poole või laske teha veeanalüüs.

Filtri tervikjõudlus: 7500 mg nitraati

Täpse teabe filtreerimisjõudluse kohta leiate tabelist lk 4.

Näide: joogivett näitajaga 5 mg nitraate/liiter saab tootega ECAIA nitrate cartridge S teoreetiliselt filtreerida 1500 liitrit (7500 mg / 5mg = 1500 liitrit).

Jäätmekäitlus: filtripadruni täitematerjalist ohtlikke aineid ei eraldu, mistõttu tohib täitematerjali visata olemprügisse. Padruni korpus on valmistatud polüpropüleenist (PP) ja on taaskasutatav.

ECAIA nitrate cartridge LV

ECAIA nitrate cartridge S paredzēts, lai samazinātu nitrātu saturu dzeramajā ūdenī. Ņemiet vērā, ka ECAIA nitrate cartridge S ir filtrs auksta dzeramā ūdens attīrīšanai. Filtra efektivitāte ir atkarīga no dzeramā ūdens kvalitātes.

Montāža: Skatīt grafiku 2. lappusē: **A** Pārskats **B** filtra pievienošana / **C** filtra noņemšana

Pieļaujamais ūdens spiediens: 0,7–6,0 bar

FILTRA EFEKTIVITĀTE

Filtru kalpošanas ilgums ir atkarīgs no nitrātu daudzuma izmantojamajā ūdenī. Šo informāciju vaicājiet savam ūdensapgādes uzņēmumam vai veiciet ūdens analīzes.

Kopējā filtra efektivitāte: 7500 mg nitrātu

Precīzus datus par filtra efektivitāti skatiet tabulā 4. lpp.

Piemērs: ja dzeramā ūdens piesārņojums ir 5 mg nitrātu/litrā, ECAIA nitrate cartridge S filtra kapacitāte teorētiski ir 1500 litru (7500 mg / 5 mg = 1500 litru).

Otrreizējā pārstrāde: filtra sveķi neizdala kaitīgas vielas, un tāpēc to var izmest sadzīves atkritumos. Patrona sastāv no polipropilēna (PP) un to var otrreizēji pārstrādāt.

ECAIA nitrate cartridge LT

Kartuša ECAIA nitrate cartridge S se uporablja za zmanjševanje vsebnosti nitratov v pitni vodi. Upoštevajte, da je ECAIA nitrate cartridge S filter za pripravo hladne pitne vode. Zmogljivost filtra se lahko razlikuje glede na kakovost pitne vode.

Montavimas: Žr. paveikslą psl. 2: **A** Apžvalga **B** Filtro pajungimas / **C** Filtro nuėmimas

Leistinas vandens slėgis: 0,7–6,0 bar

FILTRO EFEKTYVUMAS

Filtro naudojimo trukmė priklauso nuo nitratų kiekio naudojamame vandenyje. Dėl šios informacijos kreipkitės į savo vandens tiekėją arba užsisakykite vandens tyrimą.

Bendras filtro efektyvumas: 7.500mg nitratų

Tikslius duomenis apie filtro efektyvum1 rasite 4 psl. pateiktoje lentelėje.

Pavyzdys: Jei geriamame vandenyje yra 5 mg nitratų/litre, teoriškai filtro „ECAIA nitrate cartridge S" efektyvumas yra 1500 litrų (7500 mg / 5 mg = 1500 litrų).

Perdirbimas: filtro užpildas neišskiria jokių kenksmingų medžiagų, todėl jį galima šalinti kaip įprastas buitines atliekas. Kasetė pagaminta iš polipropileno (PP) ir gali būti perdirbta.

ECAIA nitrate cartridge MT

L-ECAIA nitrate cartridge S jintuża biex inaqqas il-kontenut ta' nitrat fl-ilma tax-xorb. Jekk jogħġbok innota li l-ECAIA nitrate cartridge S huwa filtru għat-trattament tal-ilma tax-xorb kiesaħ. Il-prestazzjoni tal-filtru tista' tvarja skont il-kwalità tal-ilma tax-xorb.

Assemblaġġ: Ara l-illustrazzjoni f'paġna 2: **A** ħarsa ġenerali **B** Kif tqabbad il-filtru / **C** Kif tneħħi l-filtru

Pressa tal-ilma permissibbli: 0.7 - 6.0 bar

PRESTAZZJONI TAL-FILTRU

Il-ħajja utli tal-filtru tiddependi mill-kontenut ta' nitrat fl-ilma użat. Ikseb din l-informazzjoni mill-fornitur tal-ilma tiegħek jew agħmel analiżi tal-ilma.

Prestazzjoni totali tal-filtru: 7,500 mg nitrat

Għal informazzjoni preċiża dwar il-prestazzjoni tal-filtru, ara t-tabella f'paġna 4.

Eżempju: Jekk l-ilma tax-xorb ikollu 5 mg nitrat kull litru, il-kapaċità tal-filtru tal-ECAIA nitrate cartridge S tikkorrispondi teoretikament għal 1,500 litru (7,500 mg / 5 mg = 1,500 litru).

Riċiklaġġ: Ir-raża tal-filtru ma tarmi l-ebda sustanza dannuża u għalhekk tista' tintrema mal-iskart domestiku. Il-kartriġ huwa magħmul minn polipropilene (PP) u jista' jiġi riċiklat.

Worldwide Distribution:

SANUSLIFE INTERNATIONAL GmbH/Srl
Via Luigi-Negrelli-Straße 13/C
39100 Bozen/Bolzano (I)
Phone: +39 0471 979998
info@sanuslife.com

Version 20.12